

* **1 Identificación de la sustancia química peligrosa o mezcla y del proveedor o fabricante**

Identificador del producto

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

Número del artículo: 03.9902-03xx.x / 70000x

Uso recomendado de la sustancia química peligrosa o mezcla, y restricciones de uso

No existen más datos relevantes disponibles.

Utilización del producto / de la elaboración Agente conservante

Datos del proveedor de la hoja de datos de seguridad

Fabricante/proveedor

AUMOVIO Aftermarket GmbH

Guerickestr. 7

60488 Frankfurt a. M.

Germany

Tel: +49-69-76031

Área de información:

Hazardous Substances Management Aftermarket, Central Materials Laboratory

ate.sicherheit@aumovio.com

Número de teléfono en caso de emergencia

INFOTRAC

+1-352-323-3500 (International)

800 681 1530 (National, Número gratuito)

* **2 Identificación de los peligros**

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Acuático crónico. 2 H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Elementos de la etiqueta

Elementos de las etiquetas del SAM

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el Sistema Globalmente Armonizado (GHS).

Pictogramas de peligro



GHS09

Palabra de advertencia suprimido

Indicaciones de peligro

H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P101 Si se necesita consultar a un médico: tener a la mano el recipiente o la etiqueta del producto.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

P103 Leer la etiqueta antes del uso.

P273 No dispersar en el medio ambiente.

P391 Recoger los vertidos.

P501 Eliminar el contenido/recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

Otros peligros

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

(se continua en página 2)

MX



Ficha de Datos de Seguridad

según NOM 018-STPS-2015

página: 2/9

fecha de impresión 19.11.2025

Número de versión 9.0

Revisión: 01.11.2025

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

mPmB: No aplicable.

(se continua en página 1)

3 Composición / información sobre los componentes

Caracterización química: Mezclas

Descripción:

Mezcla formada por las substancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

Componentes peligrosos:

5892-47-7	2,4,6-Tri-sec-butylphenol Acuático agudo. 1, H400 (M=1); Acuático crónico. 1, H410 (M=1); Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 2, H315	< 10%
15520-05-5	2,2'-(Octylimino)bisethanol Lesiones oculares graves/irritación ocular – Categoría 1, H318; Toxicidad aguda por ingestión – Categoría 4, H302; Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 2, H315; Toxicidad aguda por vía cutánea – Categoría 5, H313	< 3%
85507-95-5	9-Oxaeconic acid (Z)-compd.with N-coco alkyl-1,1'-iminobis(2-propanol) Acuático agudo. 1, H400 (M=1); Corrosión/irritación cutáneas – Categoría 2, H315; Acuático crónico. 3, H412	< 1%

Indicaciones adicionales:

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

4 Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Instrucciones generales: Quitar las ropas contaminadas y los zapatos inmediatamente.

En caso de inhalación del producto:

Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.

En caso de contacto con la piel:

Usando algodón o celulosa, secar tocando ligeramente las partes afectadas de la piel. Luego lávelas a fondo con agua y un producto de limpieza suave.

En caso de contacto con los ojos:

Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.

En caso de ingestión:

Avisar inmediatamente al médico.

Indicaciones para el médico:

Síntomas y efectos más importantes, agudos o crónicos

No existen más datos relevantes disponibles.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

5 Medidas contra incendios

Medios de extinción

Medios de extinción apropiados:

CO₂, polvo extintor o chorro de agua rociada. Combatir incendios mayores con chorro de agua rociada o espuma resistente al alcohol.

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

Medios de extinción inapropiados por razones de seguridad:

(se continua en página 3)

MX



Ficha de Datos de Seguridad

según NOM 018-STPS-2015

página: 3/9

fecha de impresión 19.11.2025

Número de versión 9.0

Revisión: 01.11.2025

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Puede ser liberados en caso de incendio: CO, CO₂, NOx

Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Equipo especial de protección:

Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.

No aspirar los gases provocados por el incendio o explosión.

(se continua en página 2)

6 Medidas que deben tomarse en caso de derrame o fuga accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.

Precauciones relativas al medio ambiente:

No dejar que se introduzca en el alcantarillado ni que contamine las aguas.

Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.

Métodos y materiales para la contención y limpieza de derrames o fugas:

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).

Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.

Referencia a otras secciones

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

7 Manejo y almacenamiento

Manipulación:

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro

Abrir y manejar el recipiente con cuidado.

Prevención de incendios y explosiones:

Clase de temperatura: T2

Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad

Almacenamiento:

Exigencias con respecto al almacén y los recipientes: Guardar en un lugar seco y ventilado

Normas en caso de un almacenamiento conjunto:

No almacenar junto con materiales inflamables.

No almacenar junto con alimentos.

Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:

Producto higroscópico.

Almacenar en un lugar seco.

Usos específicos finales No existen más datos relevantes disponibles.

8 Controles de exposición / protección personal

Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:

Sin datos adicionales, ver punto 7.

Parámetros de control

Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de substancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

(se continua en página 4)

- MX



Ficha de Datos de Seguridad

según NOM 018-STPS-2015

página: 4/9

fecha de impresión 19.11.2025

Número de versión 9.0

Revisión: 01.11.2025

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(se continua en página 3)

Controles de la exposición

Equipo de protección individual:

Medidas generales de protección e higiene:

Se deben observar las medidas de seguridad para el manejo de productos químicos.

Evitar el contacto con los ojos y la piel.

Protección profiláctica de la piel con crema protectora.

Protección respiratoria: Si el local está bien ventilado, no es necesario.

Protección de manos:

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / substancia / preparado.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro.

Tiempo de penetración del material de los guantes

Butilo caucho (goma de butilo): mínimo el tiempo de penetración 480 min; espesor de capa mínimo: 0.7 mm

Caucho nitrílico (NBR): mínimo el tiempo de penetración 30 min; espesor de capa mínimo: 0,4 mm

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

Protección de ojos y la cara:

Gafas de protección

Limitación y control de la exposición ambiental

Ver apartados 6 y 7. No se necesitan medidas adicionales.

9 Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Datos generales

Apariencia:

Forma: Líquido

Color: Amarillo

Olor: Débil, característico

Umbral del olor: No determinado.

valor pH a 20 °C: 8-9 (FMVSS 116)

Cambio de estado

Punto de fusión / punto de congelación: <-30 °C (DIN 51583)

Punto inicial e intervalo de ebullición >300 °C (FMVSS 116)

Punto de inflamación: >145 °C (DIN EN 22719 - closed cup)

Inflamabilidad: No aplicable.

Autoinflamabilidad: >300 °C (DIN 51794)

Temperatura de descomposición: 345 °C

Temperatura de ignición: El producto no es autoinflamable.

Peligro de explosión: El producto no es explosivo.

Límites de explosión:

Inferior: No determinado.

Superior: No determinado.

(se continua en página 5)

MX



Ficha de Datos de Seguridad

según NOM 018-STPS-2015

página: 5/9

fecha de impresión 19.11.2025

Número de versión 9.0

Revisión: 01.11.2025

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(se continua en página 4)

Densidad de vapor a 20 °C:	0.1 hPa
Densidad a 20 °C:	1 g/cm³ (DIN 51757)
Densidad relativa	No determinado.
Densidad de vapor	No determinado.
Velocidad de evaporación agua:	No determinado. Insoluble.
Coeficiente de partición: n-octanol/ agua:	No determinado.
Viscosidad:	
Dinámica:	No determinado.
Cinemática a 20 °C:	600-800 mm²/s
Otros datos	No existen más datos relevantes disponibles.

10 Estabilidad y reactividad

Reactividad No existen más datos relevantes disponibles.

Estabilidad química

Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:

No se descompone al emplearse adecuadamente.

Posibilidad de reacciones peligrosas No se conocen reacciones peligrosas.

Condiciones que deberán evitarse No existen más datos relevantes disponibles.

Materiales incompatibles: No existen más datos relevantes disponibles.

Productos de descomposición peligrosos:

Monóxido de carbono y dióxido de carbono

Óxidos azoicos (NOx)

11 Información toxicológica

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda

Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:

Los valores de ATE (todas las rutas de exposición) exceden los límites superiores de la categoría 5.

Oral	LD50	>5,000 mg/kg (rata) (OECD 401)
5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol		
Oral	LD50	>2,000 mg/kg (rata)
15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol		
Oral	LD50	1,157 mg/kg (rata) (OECD 401)
Dermal	LD50	>2,000 mg/kg (rata) (OECD 402)

Efecto estimulante primario:

Corrosión o irritación cutáneas

No se propone ninguna clasificación basada en datos negativos concluyentes.

Lesiones o irritación ocular graves

No se propone ninguna clasificación basada en datos negativos concluyentes.

Sensibilización respiratoria o cutánea

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 6)

-MX



Ficha de Datos de Seguridad

según NOM 018-STPS-2015

página: 6/9

fecha de impresión 19.11.2025

Número de versión 9.0

Revisión: 01.11.2025

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(se continua en página 5)

Indicaciones toxicológicas adicionales:

Efectos CMR (carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción)

Mutagenicidad en células germinales

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad para la reproducción

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad sistémica específica del órgano blanco-Exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad sistémica específica del órgano blanco-Exposiciones repetidas

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro por aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

12 Información ecotoxicológica

Toxicidad

Toxicidad acuática:

LC50	>100 mg/L (pescado) (OECD 203 96 h)
------	-------------------------------------

5892-47-7 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

EC50	0.675 mg/l (Daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50 (estático)	2.2-5 mg/L (pescado) (OECD 203 96 h)
NOEC	0.0675 mg/L (algas)
ErC50 (estático)	0.391 mg/L (algas) (OECD 201 72 h)
ErC10 (estático)	0.258 mg/L (algas) (OECD 201 72 h)

15520-05-5 2,2'-(Octylimino)bisethanol

EC50 (estático)	1.35 mg/l (algas) (OECD 201 72 h) >100 mg/l (bacteria) (OECD 209) 19.1 mg/l (Daphnia) (OECD 202 48 h)
LC50	22 mg/L (pescado) (OECD 203 96 h)
ErC10 (estático)	0.402 mg/L (algas) (OECD 201 72 h)

Persistencia y degradabilidad

En relación de la estabilidad deseada, el producto es difícilmente biodegradable.

Comportamiento en sistemas ecológicos:

Potencial de bioacumulación No existen más datos relevantes disponibles.

Movilidad en el suelo No existen más datos relevantes disponibles.

Indicaciones medioambientales adicionales:

Indicaciones generales:

Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasificación): peligroso para el agua

No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

Resultados de la valoración PBT y mPmB

PBT: No aplicable.

mPmB: No aplicable.

Otros efectos adversos No existen más datos relevantes disponibles.

MX

(se continua en página 7)

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(se continua en página 6)

13 Información relativa a la eliminación de los productos

Métodos de eliminación

La eliminación debe basarse en las leyes y reglamentos estatales y locales pertinentes, el proceso de eliminación debe evitar la contaminación del medio ambiente.

Recomendación:

Observando las disposiciones para desechos especiales y previo tratamiento inicial, debe desecharse en una planta de incineración de desechos especiales homologada.

Embalajes sin limpiar:

Recomendación:

Los embalajes que no se pueden limpiar, deben desecharse de la misma manera que la sustancia.

14 Información relativa al transporte

Número ONU

ADR, IMDG, IATA

UN3082

Designación oficial de transporte

NOM-002-SCT/2003

3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE
PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P.
(2,4,6-Tri-sec-butylphenol)

IMDG

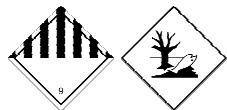
ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,
LIQUID, N.O.S. (2,4,6-Tri-sec-butylphenol), MARINE
POLLUTANT

IATA

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE,
LIQUID, N.O.S. (containing 2,4,6-Tri-sec-
butylphenol)

Clase(s) relativas al transporte

ADR, IMDG, IATA



Clase Etiqueta

9 Materias y objetos peligrosos diversos
9

Grupo de embalaje / envasado

ADR, IMDG, IATA

III

Riesgos ambientales

El producto contiene materias peligrosas para el
medio ambiente: 2,4,6-Tri-sec-butylphenol

Contaminante marino:

Símbolo (pez y árbol)

Marcado especial (NOM-002-SCT/2003):

Símbolo (pez y árbol)

Marcado especial (IATA):

Símbolo (pez y árbol)

Precauciones especiales para el usuario

Atención: Materias y objetos peligrosos diversos

Número de identificación de peligro (Número

Kemler):

90

Número EMS:

F-A,S-F

Stowage Category

A

(se continua en página 8)

MX



Ficha de Datos de Seguridad

según NOM 018-STPS-2015

página: 8/9

fecha de impresión 19.11.2025

Número de versión 9.0

Revisión: 01.11.2025

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(se continua en página 7)

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC	No aplicable.
Transporte/datos adicionales:	
NOM-002-SCT/2003	
Cantidades limitadas (LQ)	5L
Cantidades exceptuadas (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
Categoría de transporte	3
Código de restricción del túnel	(-)
Observaciones:	Emergency Telephone (24/7) INFOTRAC 1-352-323-3500 (International) 1-800-535-5053 (North America) Special Provision 375
IMDG	
Limited quantities (LQ)	5L
Excepted quantities (EQ)	Code: E1 Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml Maximum net quantity per outer packaging: 1000 ml
Observaciones:	Emergency Telephone (24/7) INFOTRAC 1-352-323-3500 (International) 1-800-535-5053 (North America) Special Provision 2.10.2.7
IATA	
Observaciones:	Emergency Telephone (24/7) INFOTRAC 1-352-323-3500 (International) 1-800-535-5053 (North America) Special Provision A197
"Reglamentación Modelo" de la UNECE:	UN 3082 SUSTANCIA LÍQUIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (2,4,6-TRI-SEC-BUTYLPHENOL), 9, III

15 Información reglamentaria

Disposiciones específicas sobre seguridad, salud y medio ambiente para las sustancias químicas peligrosas o mezclas de que se trate

No existen más datos relevantes disponibles.

Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

16 Otra información

Los datos se fundamentan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Es responsabilidad exclusiva del importador o distribuidor identificar y cumplir todos los requisitos legales necesarios para la comercialización legal de los productos químicos en los respectivos países de destino.

(se continua en página 9)

MX



Ficha de Datos de Seguridad

según NOM 018-STPS-2015

página: 9/9

fecha de impresión 19.11.2025

Número de versión 9.0

Revisión: 01.11.2025

Nombre comercial: ATE Assembly and Preserving Fluid VP 1449/8

(se continua en página 8)

Frases relevantes

- H302 Nocivo en caso de ingestión.
- H313 Puede ser nocivo en contacto con la piel.
- H315 Provoca irritación cutánea.
- H318 Provoca lesiones oculares graves.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Limitación de la aplicación recomendada Sólo para uso industrial y comercial.

Persona de contacto:

Hazardous Substances Management Aftermarket
ate.sicherheit@aumovio.com

Abreviaturas y acrónimos:

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 percent
- LD50: Lethal dose, 50 percent
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

* Datos modificados en relación a la versión anterior

MX